

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2025 / 03 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN373516270JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Soo-jin Park Soo-jin Building 208, Room 801, 801, Ori-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Haan-dong, e-pyeonhansesang Centerville Apartment) 14256, KOREA TEL 010-8998-9863 FAX 010-8998-9863	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 3.08	USD 6.16
総合計 (Total)			2		USD 6.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 7 3 5 0 7 2 1 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 373 507 216 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2025 03 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Kang Mi-yeon Kang Mi-yeon Building C, Room 6003, 145, Bunpo-ro, Nam-gu, Busan (Yongho-dong, W) Postal Code 48515					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3333-4718 FAX 010-3333-4718		
Health food				3		USD18.45	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				6		USD17.10			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3555 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2025 / 03 / 17

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN373507216JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kang Mi-yeon Kang Mi-yeon Building C, Room 6003, 145, Bunpo-ro, Nam-gu, Busan (Yongho-dong, W) 48515, KOREA TEL 010-3333-4718 FAX 010-3333-4718	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	135-0064 Country KOREA Date Stamp	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
--	--	---	--

【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	 * E N 3 7 3 5 0 7 2 1 6 J P *	お問い合わせ番号 (item number) : EN 373 507 216 JP
----------------------------------	-----------------------------------	--

お届け先			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	Kang Mi-yeon Kang Mi-yeon Building C, Room 6003, 145, Bunpo-ro, Nam-gu, Busan (Yongho-dong, W) Postal Code 48515 Country KOREA		

国名			
JAPAN	KOREA		

内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)
Health food			3	USD18.45		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類
Health food			6	USD17.10		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 3555

TEL 010-3333-4718	FAX 010-3333-4718	郵便料金 (円) 送料金 (円) 梱包料金 (円) 手数料 (円) 田 (yen) 田 (yen) 総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 田 (yen) 田 (yen) 変付日付印 Date Stamp
-------------------	-------------------	---

* E N 3 7 3 5 0 7 2 1 6 J P *

受付局控
 10年保存